



Wednesday

21st May

1969

# The Blue Beret

Issued by the Information Office  
of the United Nations Force in Cyprus

Volume Seven No. 8

## NEW PIO SETTLES IN



Mr Jean Back has arrived in Cyprus to take up his appointment as Principal Information Officer to the United Nations Force in Cyprus. He is no stranger, for, he has already paid us frequent visits during the course of his duties as Director of the United Nations Information Centre in Athens, a post he has held for the past four years.

Mr Back, a French national, who had been a member of the French Delegation to the San Francisco Conference, joined the United Nations in 1946, and since that time his duties have taken him to many parts of the World. He had spent a total of eight years in New York, nine in Geneva, two in Indonesia, and one in the Congo before going to Athens.

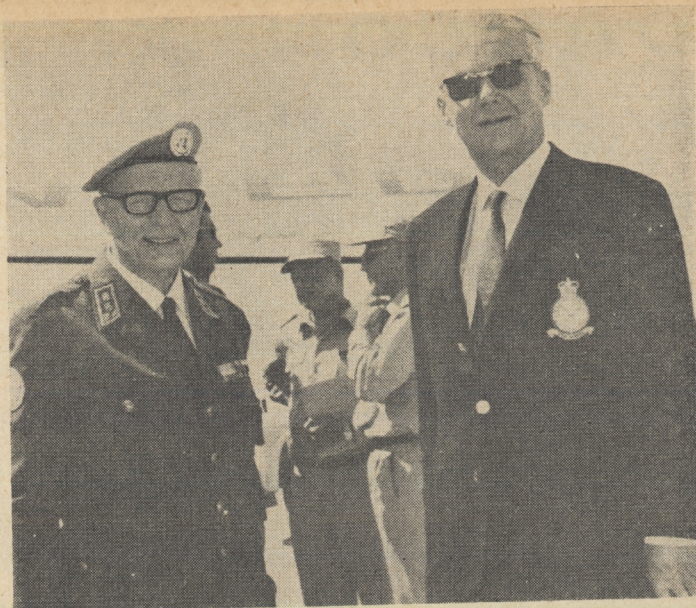
He is, of course a member of

the Secretariat, but he has found no problems in working with the military. As he says, "In the United Nations we are all one family, and fit in well together".

Before joining the United Nations Mr Back was, for six years, an officer in the Free French Air Force, and was an aide on the personal staff of General De Gaulle during both his wartime visits to the United States.



## TRUCE SUPERVISOR'S VISIT



Last week General Odd Bull, of Norway, Chief UN Middle East Truce Observer made a brief private visit to Cyprus.

He is pictured at Nicosia Airport where he was greeted by the Force Commander, Lieutenant General A.E. Martola.

## UNITED KINGDOM CONTRIBUTES TO UNFICYP

The Permanent Representative to the United Nations of the United Kingdom has informed the Secretary-General, U Thant, that the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland will contribute voluntarily towards the expenses of the United Nations Peace-Keeping Force in Cyprus, at the rate of £312,500, for the second three month period of the present mandate to the 15th of June, 1969.

## NEW STAMPS

The 1960s were designated by the United Nations General Assembly as the United Nations Development Decade. The "Labour and Development" stamp is the eighth to be issued in this series and coincides with the fiftieth anniversary of the International Labour Organisation, a

(Continued on Page 8)

## CANADIAN VISITOR



Lieutenant General W.A.B. Anderson DSO CD, Commander of the Canadian Mobile Command recently visited HQ UNFICYP. He is pictured with Mr Osorio-Tafall, the Secretary General's Special Representative, the Force Commander, Lieutenant General A.E. Martola and the Chief of

Staff, Brigadier General Leslie DSO CD.

During his visit to Cyprus last week, Lt Gen Anderson inspected a guard of honour composed of 2nd Battalion Royal 22<sup>e</sup> Regiment members and visited many UN outposts in the Kyrenia Mountains.



# DANCON XI PÅ TRAPPERNE



Udlevering af udrustning til "pinkierne" ved STKMP

Rotationens første vending ankom d. 12. maj til Nicosia lufthavn med en af STERLING AIRWAYS Super-Caraveller. På billedet (t.v.) ses - gående på jorden - DANCON's nye feltpræst, pastor N.C. Lillerør, der i sin civile tilværelse er sognepræst i FRØRUP på Fyn. På trappen ses bl.a. A-KMP nye næstkommanderende, PRLT J.C. Lange.



DANCON  
NYT



Den sydlige tur, der går op over øens højeste punkt - Mount Olympos - kan på grund af temperatur - og vindforhold i sommerperioden kun flyves om morgenen inden kl. 10 og om eftermiddagen efter kl. 16. En af selskabets piloter, der iøvrigt er tidligere konstabel ved DANCON, er dansk. En kort beskrivelse af turens vigtigste punkter er optaget i DANCON's piece "Orlov og fri dage på Cypern".

Turene kan bestilles gennem DANCON's velfærds kontor, men vær i god tid, så De er sikker på at få turen på det tidspunkt, der passer Dem bedst!

Læs DRIVER's CORNER i næste nummer!

## Sight-seeing fra luften

DANCON har gennem velfærds kontoret truffet aftaler med flyveselskabet DAEDALUS AVIATION Ltd. i Nicosia om flyvning til fordelagtige priser.

Flyvningerne foretages med CESSNA-maskiner - de samme maskiner, som flyveselskabet anvender til skoleflyvning. Der er to typer, en med plads til pilot + 3 passagerer (CESSNA F-172) og en med plads til pilot + 5 passagerer (CESSNA SKYWAGGON). Der er udmærket udsyn fra alle pladser, og mulighederne for foto og film fra højst

usædvanlige vinkler er fine.

For at dække øens interessanteste områder er der truffet aftale med flyveselskabet om to specielle ture, nemlig en nordlig og en sydlig tur, som angivet på kortet. Den nordlige tur koster med fuldt fly 3 1/2 pund pr. næse, og den sydlige, der er ca. dobbelt så lang 5 pund pr. næse.



SWEDCON  
NEWS

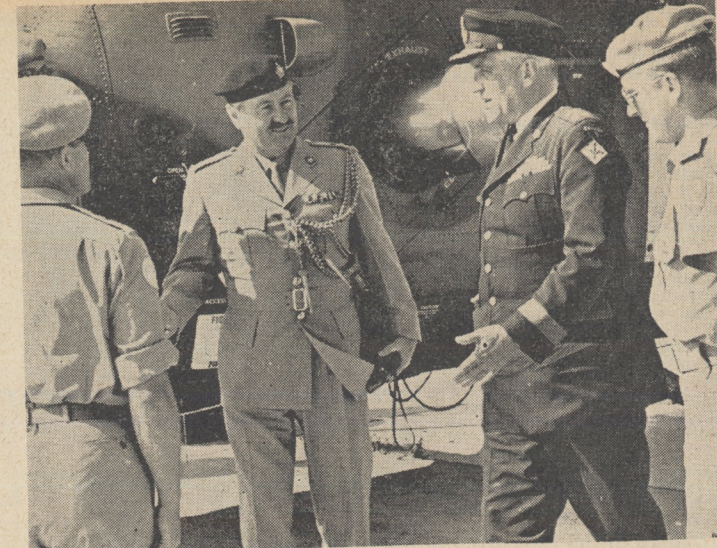


■ FN-helikoptern sænker sig over landningsplattan vid C.G. Camp, medan kommandanten mj Lundgren håller ett säkert tag i den blå bakern. Med helikoptern kom kanadensiske generallöjtn. W.A.B. Anderson - nyligen på cypriotiskt snabbesök - som avslutade sin rundtur i Famagusta Zone i det svenska högkvarteret. (Ovan t.v.)

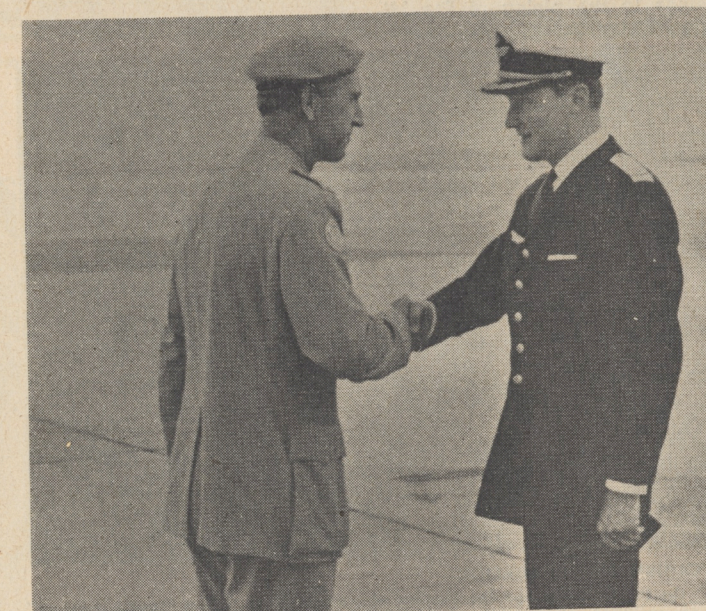
■ Here we are, Sir! Kanadensiske militärattachén, övl Little, introducerar svenska officerare för gen. Anderson efter landningen vid C.G. Camp. (Ovan t.h.)

■ "Pilot" på Scacypen i förra veckan var svenske flygstabschefen generalmajor C.H. B:son Norden-sköld, som hann med ett snabbt privatbesök hos svenska FN-bataljonen i Famagusta. Överste Lars Lavén mötte på plattan. (T.h.)

## Pastor i det våta



## GENERALER PÅ BESÖK



## ÅRETS GRAMMOFONSKIVA!

I vanliga fall finns det tolv låtar på en LP-skiva. Men på "Årets grammofoonskiva" finns det sexton! Tack vare att just så många artister lämnat bidrag, idel världsberömda artister. Och ändå kostar den här skivan bara ca 16:50 kr!

Du har kanske hört talas om den eller rentav lyssnat på den i de svenska FN-programmen över Cyperns Radio. Och nu har du tänkt att beställa ett eget exemp-

lar genom batass på sekt 3 i batstaben.

Varför inte köpa flera i stället! Den är ju en utmärkt present. Och så går ju nettovinsten till världens flyktingar, hemlösa, klädlösa, arbetslösa och hungrande människor!

Föreanta Nationerna bedriver ett vittförgrenat arbete. "Flykting-skivan" World Star Festival är en del av det.

■ Till de traditionella muntrationerna på 2. komp hör ett äkta Gold Fish-dop. Och det fick härförleden batpastor Sven Joelsson erfara i blött sällskap av Gold Fish-chefen mj Bertil Thelander. Blötan firades med mjölk, bl.a. (T.v.)

■ Glatt frustande pastor i det våta, Gold Fish-döpt! (T.h.)





## 'Orange Festival' at Morphou

The eight day "Orange Festival" held at Morphou, the principal town in the largest citrus fruit growing area on the island has recently concluded. The Festival, consisting of both cultural and sporting events drew large crowds and was an outstanding success.

As the Festival was attended by many overseas visitors the organisers decided to give it an international flavour by bringing a company of Bavarian musicians and dancers to Morphou.

IRCON was also invited by the organising committee to participate and was represented by the 12th Group Pipe Band and a Ballad Group. These gave several performances, together with the Bavarians to enthusiastic audiences and added much to the colourful scene.

On stage are the Bavarian dancers and the Ballad Group with members of the Pipe Band in the background.

A member of the Bavarian company in traditional costume listens to the piping of Pte Michael Coughlan.



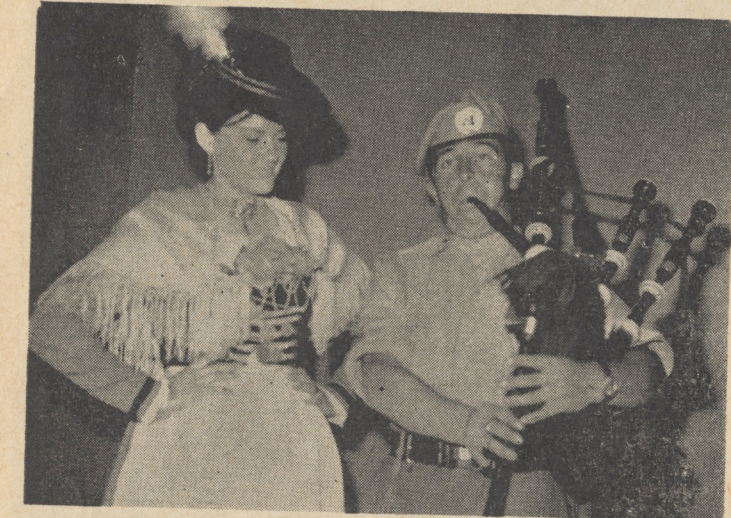
## DARTS COMPETITION



Cuireadh dearca idirnaisiunta ar chursai spóirt an fheile nuair a d'imríodh cluiche peile eadar (Continued on Page 8)

In this photograph an attacking forward shoots for goal while a defender attempts to block the shot with his stick.

Winners of an inter Group darts competition held in LEFKA are these members of 'A' Team HQ Coy. (Front from left) Ptes B. Farrell, N. Watson, P. Doyle, M. Gavin. (Rear from left) Ptes J. O'Neill, P. Walsh, E. Cleere. On the dartboard at rear can be seen the medals awarded to each member of the winning team.



## EXHIBITION OF HURLING

On the third day of the Festival the main event was a "sports meeting" which included an exhibition of the Irish national game of Hurling. Two teams from Ircon played before a large attendance, the vast majority of whom had never before seen the game played. Although only an exhibition match the teams played some fine hurling and the spectators, even though they knew nothing of the game kept cheering the teams on until the final whistle.

Hurling which is played between two teams of fifteen players, each of whom carries a stick with which to strike the ball, is an ancient game and bears some resemblance to shinty as played in Scotland. Just how old it is can be judged from the fact that the game is specifically mentioned in the Brehon Laws which operated in pre-Christian Ireland.

Although to anyone watching the game for the first time it may seem very dangerous, statistics prove that it is less so than many other field sports, with serious injuries being rare.

One local spectator expressed surprise that any player could survive for one hour without being at least maimed and no amount of statistics would convince him that this game in which there were no injuries was anything but a fluke. As in most sports the more skilled the players the fewer the injuries. Ancient as it may be, hurling is regarded as one of the fastest (second only to ice-hockey) and most skillful games played today.

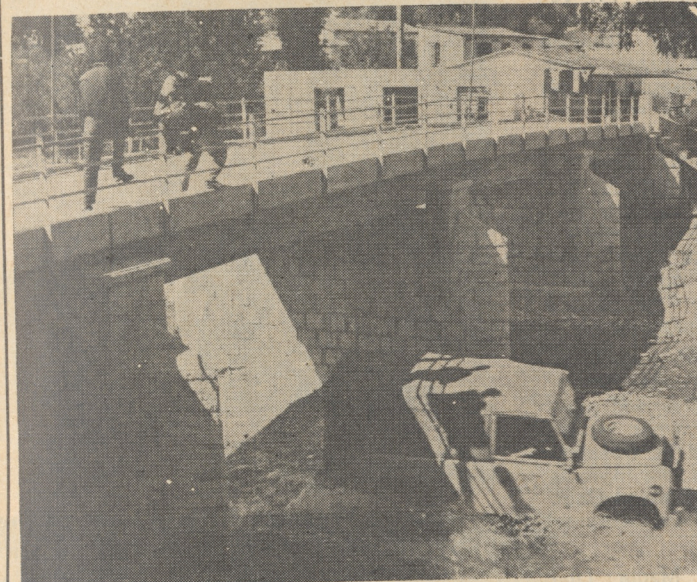


## TECHNICAL AWARD



S/sgt Rodney Steed of the UNFICYP Workshop REME recently received 10 guineas from the Army Awards Committee for his work on re-designing a tool to facilitate inspections on the Chieftain tank. Presenting him with the cheque is the Officer Commanding the Workshops, Captain Noel Ashworth.

## SHOW OFF!



Some people will do anything for a bit of publicity.

## NEW RECREATION CENTRE



On the North side of the square at HQ UNFICYP is the new recreational centre. Open every afternoon and evening there is a reading room and facilities for table tennis. Our picture shows some of the earliest visitors with Rosemary Hayne who has kindly agreed to help with the centre in its early stages.

## THE SUPERVISOR



Drainage problems at Black Bridge led to a visit by the Royal Engineer detachment attached to 1 WORCESTERS. The experts did great work with the pneumatic drill, but Lcpl Ian Cann took the opportunity to use the volunteer labour force close to hand.

## MESSAGES HOME



This cheerful group of Stoke - on - Trent soldiers recently tape recorded record requests for use by BBC Radio Stoke - on - Trent.

We don't know if the station will use the tape, but at least an opportunity was provided for worthwhile group photo.

## BRITCON NEWS

The Bulletin published by the Information Office of the United Nations (UNFICYP) contains articles or enquiries addressed to:—

THE

BARRACKS

15A Cyprus

## UNIFORMS F.B.C.

The F.B.C. transmission of programmes for UN FICYP on 498 metres, as follows:

Monday 1400 hrs News, NADA and records.

Tuesday 2030 hrs SWED requests.

Wednesday 1445 hrs Radio production

Thursday 2030 hrs Radio production

Friday 2030 hrs UN Dis presented by Sally

Saturday 2030 hrs DANIS requests

Sunday 1400 hrs SCANIA local productions of the Scandinavians in turn.

News can be heard every day, 1400 hrs and 1945

## STAFF THE BLUR

Editor: Lt WOODHOUSE  
Sub Editor: MORP  
Tel. No. 77061 Ext. 10.

Correspondent: British Coy.  
Maj. J.E.  
Tel. No. 291 Ext. 247

Canadian Coy.  
Capt. V.  
Tel. No. 204, Ext. 6.

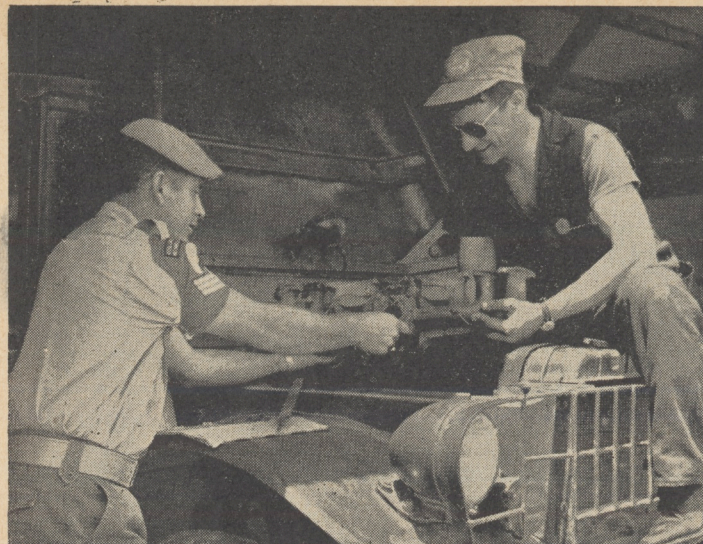
Irish Contingent  
Capt. J.C.  
Tel. No. Ext. 16

Swedish Contingent  
Maj. L.O.  
Tel. No. 291 Ext. CB20

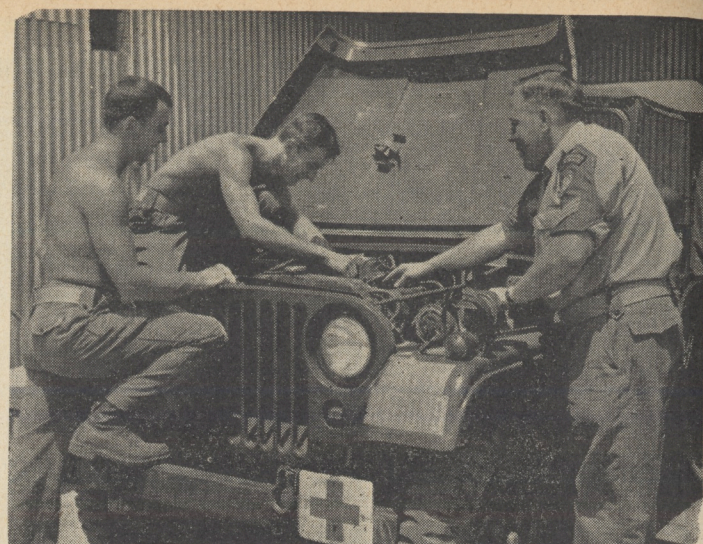
Danish Contingent  
Maj. S.E.  
Tel. No.

Finnish Contingent  
Capt. R.  
Tel. No. 291 Ext. CB20





Sgt. Lloyd (Tex) Leugner gives a helping hand to Corporal Roger Berner in his efforts to fix a jeep engine.



RCME personnel check jeep for quarterly inspection; Cpl. Gilles L'Abbé, left, Technician Guy Serge Rochefort and Sergeant Roger Crete.

## VEHICLE MAINTENANCE

Whenever any of the 147 vehicles, including staff cars and trailers, of the Canadian Contingent require repair Capt. JGM (Yves) Pedneault and his crew of 29 men are ready and prepared.

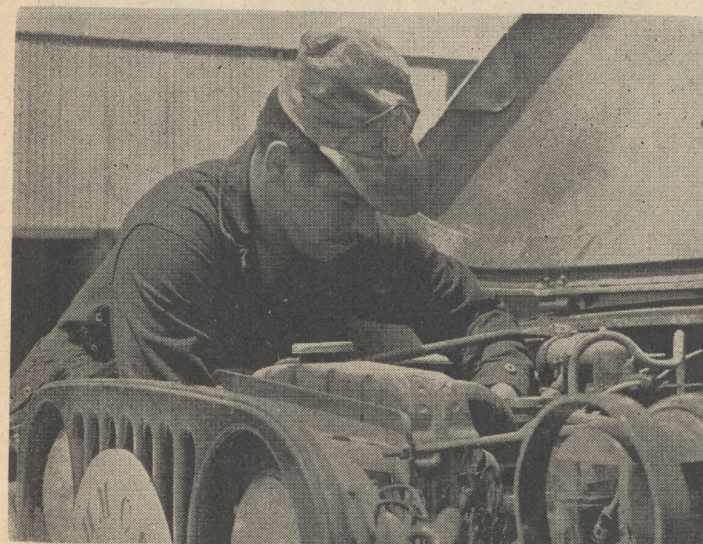
As members of the Royal Canadian Electrical and Mechanical Engineers, every day they are busy checking, steering mechanisms, front ends and water pumps while two others check and repair vehicle radios and other electronic equipment.

The engineers also make about 90 recoveries a month, repair differential assemblies and overhaul engines. For minor repairs to vehicles located at Observation company in the Kyrenia mountains two members of Capt. Pedneault's staff are stationed there at all times.

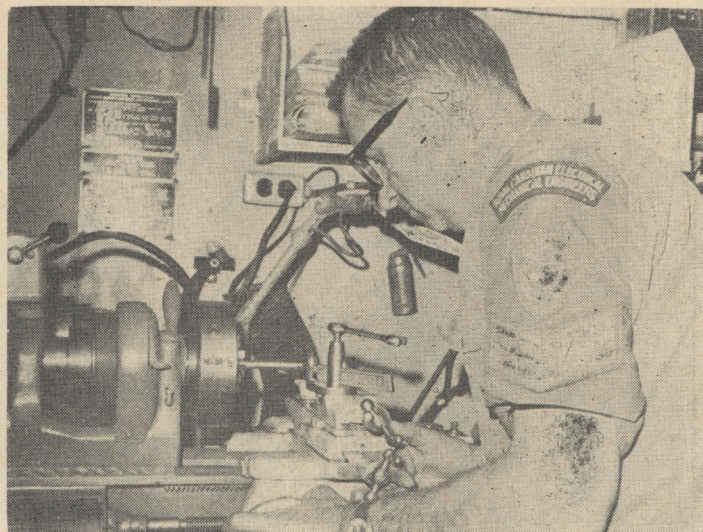
Back at Camp Maple Leaf RCME soldiers repair and maintain all electrical appliances in use at CML in their electrical workshop.



Cpl. John Bray, left, and Cpl. Richard L. Belkie check a generator in the electrical workshop at Camp Maple Leaf.



Private Richard Verreault changes heater line in a jeep.



Sgt. P.A. Bryant operates a lathe in the weapons workshop.



Master Warrant Officer Norman Frenette checks on daily work load with Capt. Yves Pedneault.

## CANCON NEWS

Canadian Forces Photos

## MITALISADETTA YKSP:ssa

Kyproksen YK-joukkoihin kuuluvalla myönnetään 3 kk:n nuhteettomasta palveluksesta muistomitali, jonka juhllista ojentamista vietetään paraatikatselmuksin YK:n Suomen pataljoonan esikunnan kentällä, Nikosiassa.

YK:n Kyproksen rauhanturvajoukkojen komentaja kenraaliluutnantti A.E. Martola, paraatin vastaanottajana, suoritti katselmuksen 14.5.69 järjestetyssä mitaliparaatissa, jota komensi Suomen pataljoonan uusi komentaja eversti H. Anttila. Ev Anttilan pataljoonaa merkitään numeroilla YKSP 11. Musiikillisesta puolesta huolehti tšekäläisen kanadalaisen pataljoonan amatööribändi (Van Doos' band), joka muun muassa soitti loistavasti "Jääkärien Marssin".



Kanadalaisen rykmentin Kyproksen pataljoonan sotilassoittokunta marssimassa esikunnan kentälle. Bändi oli pukeutuneena punaisiin takkeihin — rummunlyöjä leopardinnahkaan.

## Suomenkielinen RADIO - OHJELMA

Helluntaina

25.5. klo 13.30-14.00

Aaltopituus 602 Kc

**VAS YLLÄ**  
Eversti H. Anttila pitämässä puhettaan everstiluutnantti Kaanpään seisossa taka-alalla. Taustalla näkyy kanadalainen sotilassoittokunta.

**VAS ALLÄ**  
Ylivääpeli Lehtimäki jakamassa mitaliteita esikunnan "pojille". Jääkäri Ahlman vuorossa — majuri Matikaisen onnitellessa.

**OIK**  
Kenraali Martola onnittelemassa mitalinsaajia.

**ALLÄ**  
Uljasta upseeri-joukkoa. Eversti H. Anttila kiinnittämässä mitalia majuri H. Matikaisen rintapieleen.



## FINCON NEWS



## COS Visits AUSTRIANCIVPOL



Brig Gen E.M.D. Leslie DSO CD, accompanied by the Commander of Kyrenia District, Lt Col Belzile and other officers of CANCON visited the recently established Substation of AUSTRIANCIVPOL in Kyrenia on 7th May, 1969.

● Picture shows from left to right: Lt Col Belzile, Brig Gen Leslie and Major Beier, Commander of AUSTRIANCIVPOL, on the steps of the Substation.

The photograph on the right shows a young girl in Turkish Cypriot National Costume. The headdress and shawl are made of muslin, and the beading and decoration are the work of the individual wearer. This costume is worn on the occasion of national celebrations by dancers.

## IRCON NEWS

(from page 4)

fuireann o IRCON agus fuireann o bhaile Morphou.

Chabhraigh ceathrar peiladoir o DANCON le fuireann nan Gael. Glacann Morphou pairt san terna grad de chomortas peile na Cípire. I ndiadh cluiche éar mhaith d' eirigh le Morphou an bhua a bhaint amach le 4 cúl i n-agaigh 3.

## NEW STAMPS

from page 1



specialized agency of the United Nations, with headquarters in Geneva, Switzerland.

Date of issue:  
5 June 1969

Colours:  
6c — Blue, yellow and gold  
20c — Orange, yellow and gold

Printing:  
6c — 2,800,000  
20c — 2,300,000

Designer:  
Nejat M. Gur (Turkey)

Size of stamps:  
41 mm X 26 mm

Reproduction:  
Photogravure

Printer:  
Government Printing Bureau,  
Tokyo, Japan

Perforation:  
13½

## KNOW CYPRUS



## KNOW YOUR GREEK AND TURKISH

Every week we will include a few phrases in Greek and Turkish to help you get to know the Cypriot people. The phrases are written in the nearest English equivalent to the sound and there are a few notes as a guide to stress etc. The only way to get the correct pronunciation, of course is by trying out these phrases on the local people who will be most willing to help you.

GREEK	ENGLISH	TURKISH
Kaleeméra	Good Morning	Gün Aydérn
Kaleneékta	Good Night	Iyi Gedjelér
Parakaló	Please	Lütfen
Efkharistó	Thank you	Téshekkür ederim
Ohi	No	Háyir
Né or Málista	Yes	Evet

GREEK	NOTES ON PRONONCIATION	TURKISH
• 'Over a letter shows where the main stress in the word must fall. KH is like CH in Scottish "Loch" EE is like EE in Meet.		'Over a letter shows where the main stress in the word should fall. •• represents an UMLAUT and is sounded like the German equivalent.

